



## NEWSLETTER DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS LATINO-AMERICANOS

# Edición Especial

### **CONTENIDO**

- Mensaje del director
- Erasmus+ en el contexto de la relación UE-ALC.
   Testimonio de los internos



# Mensaje del Director

Distinguidos Colegas,

Es para mí un placer anunciar la apertura de la primera edición del programa de pasantías del Instituto de Estudios Latinoamericanos y dar la bienvenida a los 23 estudiantes seleccionados provenientes de Chile, México, España, Italia, Noruega y Rumania.

Además, con respecto a los logros del presente año, me alegra y honra informarles que nuestro instituto ha completado un paso hacia delante en el proceso del enlace entra UE y ALC, atreves de eventos, publicaciones y programas académicos que han sido abiertos.

Finalmente, quiero agradecerles por su soporte y así mismo expresar firmemente que creo que juntos podemos desarrollar alianzas solidas destinadas a promover la relación UE-ALC.

"Quiero agradecerles por su soporte y así mismo expresar firmemente que creo que juntos podemos desarrollar alianzas solidas destinadas a promover la relación UE-LAC

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO!

**IORDAN GHEORGHE BARBULESCU** 

# DE LA RELACION UE-ALC Testimonio de los internos



'El programa Erasmus plus representa un nuevo estudio de amplias dimensiones en el ámbito de la educación superior y capacitación, con un gran potencial para los jóvenes de todo el mundo y probablemente sea un programa muy exitoso en el futuro. Desde de mi punto de vista, es también una oportunidad para Europa de fortalecer los lazos académicos y científicos con Latinoamérica y el Caribe. Es de esperarse que esto dé origen a una cooperación fructífera entre países latinoamericanos y España, quienes comparten profundos lazos culturales. Con este programa, más y más estudiantes de Europa y América Latina serán capaces de cumplir con los capacidad requerimientos en cuanto a profesional y adaptabilidad al trabajo se refiere, compañías europeas tanto en latinoamericanas, además de tener una valiosa experiencia de vida, lo que usualmente ofrece este tipo de programas. A medida que el mercado se globaliza más y más, en lo que respecta a los logros profesionales y académicos es buena noticia que las fronteras entre países no representen un obstáculo en este sentido.'

Alina Bedmar, Rumania

'Por una parte, la unión europea ha dado una clara señal de cooperación con Latinoamérica ya que mediante el programa Erasmus plus que inicio este año ha habido un incremento en la cantidad de becas a las que estudiantes latinoamericanos pueden aplicar para ir a universidades calificadas de la comunidad europea. Por lo tanto, esta estrategia significa que dentro de un mundo interdependiente, donde la mayoría de los problemas que compartimos son comunes, la posibilidad de intercambiar ideas y técnicas entre personas contribuye en gran medida a generar conocimiento que ayude a incrementar la competitividad económica y promover desarrollo de campos de interés global. Por otro parte, este programa promueve una mejora en los compromisos existentes entre Latinoamérica y la Unión Europea, los cuales se realizan anualmente entre ambas partes del océano atlántico. Además, la posibilidad de adquirir experiencia laboral en corporaciones europeas es

unc

oportunidad para fortalecer la competitividad de la economía de América Latina.'

Diego Pavez, Chile

Pienso que este Nuevo programa llamado Erasmus+ es una gran oportunidad para que los jóvenes y estudiantes puedan combatir el desempleo. Digo esto porque creo que el estudiar o trabajar en el extranjero siendo apoyado por este programa puede ser un enorme impulso a la confianza en sí mismo y una buena adición a un CV mientras se tiene la oportunidad de descubrir nuevas ideas, nuevas culturas y nuevas formas de pensar y vivir. Siempre pensé que Erasmus era un gran programa pero estaba dirigido solamente a estudiantes, mientras que el programa Erasmus+ busca apoyar a toda la juventud, tanto en sus estudios como en un entrenamiento en el exterior. Creo que las habilidades que se desarrollan durante un programa como este son invaluables y permanecen toda la vida.

Andreea Marian, Rumania

Uno de los aspectos más importantes al analizar dos continentes, es definitivamente cuando te comprometes a asegurar que un gran programa de intercambio como ERASMUS PLUS, puede funcionar y lograr que ciudadanos de diferentes países interactúen los unos con los otros. La Unión Europea, así como América Latina y el Caribe son dos grandes comunidades que, a pesar de ser diferentes, cuentan con muchos recursos tanto económicos como culturales. Hoy en día es importante aprender a entender, explorar, vivir,

tolerar pero sobre todo conocer estos lugares que no son aquellos en los que nacimos, pero por un espíritu de movilidad internacional llamado GLOBALIZACIÓN, aprendemos a ser ciudadanos del mundo. Erasmus Plus te ayudará a salir de casa y construir un perfil internacional que puede ser útil en el campo laboral, pero también en el crecimiento como persona.

Assunta Cecere, Italia, estudiante en España

`Creo que Erasmus+ combina la educación, la formación, la juventud, el deporte , el Programa de Aprendizaje Permanente y cinco programas de cooperación co -internacional, Erasmus + se ha convertido en una de las mayores oportunidades para que los estudiantes amplíen sus horizontes y conocer mejor a sí mismos . Este programa no es sólo darles la oportunidad de conocer otra cultura, aprender nuevos idiomas y adaptarse a un país diferente, pero los cambia para siempre , porque cada cultura es otro mundo y que pueden ser parte de ella. Es por eso que dicen que no hay forma de sustituir esta experiencia También creo que Erasmus + tiene un papel importante en el desarrollo de la relación entre Europa y América Latina, que es grande porque ya podemos hablar no sólo de los países , sino también continentes. ¿Entonces qué...te apuntarías?`

Andreea Vajda, Rumania

En mi punto de vista, sólo hay cosas positivas sobre el programa Erasmus + . Ir a un país extranjero, independientemente de las razones del viaje (turismo, que estudian , etc. ) , estar rodeado de otra cultura, otro pueblo , otra manera de vivir, se expande nuestra mente y nos da las herramientas para ver el mundo desde un diferente punto de vista . Es muy importante ser capaz de analizar diferentes temas desde diferentes perspectivas y hacer un viaje a otro país es una muy buena manera de ser capaz de hacer esto. Este " cambio de perspectiva " puede ser aún mayor si los estudiantes hacen un intercambio entre Europa y América Latina , siendo hasta ahora un continente a otro , la diferencia entre las culturas es mayor, esa diferencia hace que la posibilidad de aprender el uno del otro mucho más grande.

Kevin Cabrera, México

Erasmus + es el programa europeo que incluye el ámbito de la educación, la formación, la juventud y el deporte. El programa está creado para apoyar los esfuerzos del Programa Países, para utilizar de manera eficiente el potencial del talento humano europeo y el capital social, mientras confirma el principio del lifelong learning (el estudio de por vida), apoyando el estudio formal, no-formal, e informal, en todo lo que significa ámbito de la educación, formación, y

la juventud. El objetivo principal del Erasmus + es el de aumentar el nivel de la contratación de los jóvenes, adquiriendo competencias suplementarias apreciadas por los empleadores, y también mejorando sus competencias lingüísticas y la flexibilidad. Esta inversión en los conocimientos, aptitudes y competencias, favorecerán a los individuos, las instituciones, las organizaciones y la sociedad entendida como una unidad, contribuyendo de esta manera al crecimiento y asegurando prosperidad e inclusión social en Europa y más allá.

Cristina Elena Buleu, Rumania

`Comparado con sus predecesores, Eramsus + es más global y ofrecerá oportunidades a más de 4 millones de europeos para estudiar, formarse y acumular experiencia laboral y de voluntariado en el extranjero. Europa y América Latina son asociados naturales conectados por un vínculo histórico, cultural y económico, y creo que el Erasmus + va a ayudar en crear relaciones más fuertes y mantener un diálogo político-social intenso en todos los niveles. Creo que muchos europeos van a elegir acumular experiencia, confianza en ellos mismos, independencia, mejorar sus competencias lingüísticas y aprender a ser más tolerantes, amistosos, abiertos, en los países latino-americanos. Para concluir, yo creo que Erasmus plus es un programa que puede cambiar la vida de uno.`

Daniel Tatar, Rumania

'El programa Erasmus plus tiene como objetivos principales la capacitación y desarrollo de las habilidades de los jóvenes en distintos campos de acción como lo son el deporte, la educación y la economía. A través del trabajo en estos campos, los países europeos intentan mejorar su competitividad, lo cual permite un mejor desarrollo sustentable en distintas áreas a través de la innovación que los jóvenes pueden aportar. En este contexto, la posibilidad de participar en un programa de intercambio mediante Erasmus plus entre países europeos y latinoamericanos contribuye a compartir habilidades, conocimiento y técnicas entre estudiantes, lo cual permite la formación de estudiantes más capaces, no solo en Europa sino también en países latinoamericanos.

Felipe Garcia, Mexico.

'Desde la Edad Media, los estudiantes iban moviéndose entre los países europeos. Por supuesto que no contaban con los servicios que tenemos hoy en día. ¡Tenemos que tomar ventaja, es una oportunidad de por vida! Erasmus Plus es un programa increíble que permite a los estudiantes no sólo mejorar sus estudios, sino también viajar, descubrir nuevos mundos, aprender idiomas, y lo que considero ser más importante: conocer mucha gente. Este programa permite la cooperación con otros países fuera de Europa, por lo que es una gran oportunidad para mejorar, por ejemplo, la entre Europa y los latinoamericanos. Los estudiantes de la UE tienen una enorme oportunidad para progresar en esos países, para cooperar y participar en una ONG o en otras entidades, para hacer deportes o para desarrollar muchas otras actividades. Yo estoy segura de que no voy a desperdiciar esta oportunidad. ¿Y tú? `

Sheila Georgiana Pop, Rumania

Saliendo de tu país, ganando conocimientos geográficos, aprender sobre las ciudades, el mundo, te convierte en una persona con grandes horizontes y grandes expectativas. Los países de América Latina están enfrentando problemas: las tasas de graduación son bajas y, en fin, los que gradúan, no encuentran lugar en el mercado laboral. Ofrecer programas a los estudiantes que los va a preparar para los próximos años, es, con certeza, una llave para las próximas oportunidades. Después de todo, la relación desarrollada entre LAC y la UE dentro del programa Erasmus Plus es un gran paso y un resultado provechoso del proceso de globalización en el contexto de la educación superior. Los resultados de esta colaboración traen ventajas significativas, tales como cambios en el proceso de toma de decisiones en las universidades de los países de LAC, una manera de hacer que los estudiantes de los países de la UE se enfrenten y entiendan las situaciones económicas distintas, y lo más importante, una manera de unir a los estudiantes que están cualificados para innovar, intercambiar ideas, conocimientos, y al final adaptarse a diferentes ámbitos.

Elena Buda, Romania, estudiante en Noruega

Erasmus Plus, el nuevo programa mundial, el cual incluirá los 7 programas ya existentes en la Unión Europea, es una gran forma de mejorar las relaciones entre la Unión Europea y América Latina, a través de objetivos que impulsen las habilidades y la empleabilidad, pero también modernización de la educación, las capacitaciones y el trabajo juvenil. Los beneficiarios podrán ser más de 4 millones de jóvenes, estudiantes y adultos, quienes tendrán la oportunidad de estudiar, capacitarse o ser voluntario en el extranjero, pero también en organizaciones e instituciones basadas en la Unión Europa y fuera de la Unión Europea. Debido a su cobertura mundial, esto aumentará el interés en la cooperación de UE-ALC, para los países de UE y de ALC, en diferentes niveles. Se espera que Erasmus Plus promueva una mejor dinámica para la colaboración de las instituciones de la Unión Europea y América Latina, especialmente gracias a la asociación trasnacional.

Ioana Tudoran, Rumania

'Hasta hace unos meses atrás, yo no tenía suficiente conocimiento sobre ERASMUS+, pero cuando empecé a leer los beneficios que ofrece éste, me entusiasmé. Encontré que ERASMUS+ ofrece muchas posibilidades para internacionalizar los estudios. Personalmente pienso que promover las conexiones a través del mundo, podría ser beneficioso porque provee una perspectiva mundial, donde nosotros podemos aprender nuevas cosas, culturales, académicas o sociales, que puedan resultar útiles en el futuro. Actualmente yo pienso que ERASMUS+ debería trabajar en las relaciones entre ALC y UE, pues ERASMUS+ no es conocida entre los jóvenes de las instituciones latinoamericanas, o en algunos casos ellos han oído el nombre pero no son conscientes de sus beneficios. Proporcionando más información a la comunidad estudiantil puede ayudar a ERASMUS+ a ser más competitivo y aumentar el número de participantes.'

Jonathan Reyes, Mexico

En mi opinión, el Erasmus+ puede tener un gran impacto en la relación entre la unión Europea y los países latinoamericanos, financiando y apoyando movilidad programas de intercambios estudiantiles tanto dentro como fuera de la unión Europea. Yo creo que dando personas, y especialmente si nosotros estamos hablando de personas jóvenes, la oportunidad de entrar en contacto con latinoamericanos, respectivamente cultura europea. experimentarlo en la persona y relacionarse el uno entre el otro, levantan su conciencia, llevan a un entendimiento más profundo de la cultura extranjera y llevan a la cooperación y a relaciones duraderas entre la UE y LAC, que puede traducir a programas adicionales y acontecimientos que pretenden desarrollar el conocimiento intercultural.

Bianca Marcoci, Rumania

'Hoy día el mundo experimenta cambios enormes que contribuyen al desarrollo de sus sectores principales. Ya que hay una demanda alta del mercado que requiere personal altamente calificado con bastante flexibilidad, se incrementó la necesidad para poner en práctica programas que permiten que jóvenes adquieran capacidades y consigan la experiencia. Tiendo a creer que tales programas como ERASMUS+ son la mejor perspectiva de la gente alrededor de Europa y países latinoamericanos a la fuerza el cambio de prácticas buenas, para aumentar la colaboración entre instituciones educativas más altas y animar la transparencia dentro del desarrollo del conocimiento. No tengo duda de que este tipo de programas serán eficaces, darán visibilidad a ambos lados de las universidades inscritas y va a consolidar acuerdos políticos, económicos, y sociales entre los continentes.

Mihaela Cernei, Romania

El paro, el compromiso social insuficiente, una mala formación académica y profesional, la falta de oportunidades son unos de los problemas que la juventud tendrá que enfrentar, problemas que ERASMUS+ es capaz de combatir. Al cuidar de múltiples responsabilidades y abrir sus puertas al mundo, el programa ERASMUS+ tiene como objetivo desarrollar las capacidades y calificaciones de los jóvenes en todo el mundo que sin duda podría ampliar sus horizontes y ayudarles en alcanzar su máximo potencial a través de la cooperación y la movilidad académica.`

Julio Ponce, México

'Mi opinión acerca de Erasmus+ es que este programa ayudará mucha gente. Es un nuevo programa que tiene como objetivos enriquecer la educación y convertir la gente en muy buenos estudiantes y profesionales. Además Erasmus+ es una excelente oportunidad para obtener conocimientos sobre la cultura de los países y muchas otras cosas. Pienso que Erasmus+ es una buena idea para mejorar la UE en aumentar los conocimientos y aptitudes profesionales y apoyar la modernización de los sistemas de enseñanza y formación. El programa promoverá no sólo el aprendizaje y la comprensión del país anfitrión, sino también un sentido de comunidad entre los estudiantes de diferentes países. En conclusión, creo en este proyecto y estoy segura de que voy a aprender muchas cosas nuevas, esta es una experiencia increíble.'

Mariela Vasquez, México

En mi opinión, dado que el fenómeno de la alobalización está aumentando considerablemente, Erasmus es un programa estrictamente necesario. Construye un puente económico, político, cultural y científico entre los ciudadanos de diferentes estados. Permite, especialmente a los alumnos y estudiantes, experimentar otras culturas, diferentes tradiciones y estilos de vida, métodos de enseñanza extranjeros y distintas formas de aprender. Todos estos factores tienen el mismo obietivo: enseñarnos que, pese a las normas que rigen nuestras vidas, todos somos seres humanos. Vivimos en una época en la que las leyes pretenden unirnos a pesar de la cultura o reglas específicas de cada estado, particularmente en la Unión Europea. Opino que este planteamiento debería darse en todos los países del mundo puesto que es importante aprender de las experiencias de otras personas. Es lo que nos hace humanos. En resumidas cuentas, pienso que Erasmus Plus crea personas.`

Oana Lup, Rumania

Vivir en un mundo en el que la alobalización está al orden del día nos hace querer explorar al fondo las diferentes culturas y sociedades. Gracias a la tecnología, es fácil familiarizarse con otro país, cultura e historia. ¿Pero hasta qué nivel te puedes familiarizar si no vives en un dicho país? Erasmus Plus es un programa creado recientemente, derivado del bien conocido proyecto Erasmus, cuyo objetivo es apoyar acciones, cooperaciones y herramientas para nuevas destrezas y trabajos. Este programa acercará más que nunca a europeos y latinoamericanos a las colaboraciones rentables. Se consolidarán, de esta forma, las relaciones a nivel interno pero también entre los dos hemisferios. Además, se extenderán los conocimientos de ambos, en lo que a cultura, tradiciones e idea se refiere.

Lo que destaca de Erasmus Plus es que, además del esfuerzo por promover el talento humano y capital social de todo el mundo, tiene como reto desarrollar programas enfocados hacia el deporte, un elemento descuidado últimamente, y aportar oportunidades tanto en este campo como en otros con el fin de conseguir armonía mundial e intercomunicación.

Alexandra Preda Stefan, Rumania

`La experiencia es la maestra de todas las cosas, dijo Julio César hace dos mil años. Hoy en día estas palabras siguen tan vivas como lo estaban entonces. Eso es lo que hace el Programa Erasmus Plus, ayuda a los jóvenes a experimentar diferentes culturas, a conocer y comprender la realidad de los demás. Tuve la oportunidad de experimentar Erasmus y sé que este programa te hace mas cercano a las personas que llegas a conocer. Sabemos poco sobre Latinoamérica, y en mi opinión, es difícil entender una cultura tan diferente si no tienes la oportunidad de vivir entre ellos. Erasmus + es la oportunidad de conocer como son, para establecer relaciones que comienzan con el primer paso y el más importante, la educación. Creo que las otras relaciones, económicas y políticas, tienen su base fundamental en esta primera etapa. Los jóvenes que deciden ir a estudiar en el extranjero, en general piensan en volver o buscar un futuro profesional relacionado con el país y el idioma que llegan a conocer. Así, el Programa Erasmus Plus ofrece en primer lugar, una orientación profesional. No olviden que la globalización es la palabra que define nuestro presente, la tecnología es la controladora de nuestros días, por lo que la creación de relaciones es sólo una cuestión de elección!!

Raluca Lupsan, Rumania

`A pesar de que vivimos en un mundo altamente globalizado, donde todo está interconectado y ninguna cultura o comunidad puede permanecer aislada, las diferencias económicas, políticas y sociales entre los distintos países son a veces realmente sorprendentes. El proyecto Erasmus Plus es ,en este sentido, un gran paso para hacer del mundo un lugar mejor, ya que ofrece a los jóvenes, especialmente a los estudiantes, la posibilidad de interactuar y experimentar un entorno completamente nuevo. Un programa de intercambio entre la UE y LAC no sólo permitiría la consolidación de mejores relaciones, sino que también abriría nuestras mentes y nuestra comprensión de la cultura latinoamericana. Erasmus Plus, con su ambición transcontinental, tiene la capacidad de mejorar la cooperación, ya que da a las jóvenes generaciones la posibilidad de viajar, de aprender y de darnos cuenta que no somos realmente tan diferentes.`

Horia Tudor Văidean, Rumania





Director del Instituto de Estudios Latino-Americanos: lordan Gheorghe Bărbulescu

#### **Editor Jefe**

Raluca Georgiana Săftescu

#### **Editores**:

Ioana Dodi, Iulia Bălteanu

Interns: Alina Bedmar, Andreea Marian, Andreea Vajda, Assunta Cecere, Cristina Buleu, Daniel Tatar, Diego Pavez, Elena Buda, Georgiana Pop, Ioana Tudoran, Jonathan Reyes, Julio Ponce, Kevin Cabrera, Bianca Marcoci, Mariela Vasquez, Mihaela Cernei, Oana Lup, Alexandra Preda Stefan, Raluca Lupsan, Horia Tudor Vaidean, Preda Stetan, Raiuca Esperii, Felipe Garcia, Antonio Barat Burni © Instituto de Estudios Latino-Americanos

Para recibir los próximos números del Boletín ISLA, puede suscribirse accediendo al siguiente enlace: www.isla.eu.com



Instituto de Estudios Latino-Americanos Calle Expozitiei 30A, Sector 1, Bucarest, Rumania Tel.: 0372.177.146 / Fax: 021 318.08.91 E-mail: contact@isla.eu.com